

# Jurnalul Oficial

## al Uniunii Europene

C 146



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 54

17 mai 2011

Numărul informării	Cuprins	Pagina
--------------------	---------	--------

II *Comunicări*

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

**Comisia Europeană**

2011/C 146/01	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.6180 – CIE Management II/PHONES4U Group) <sup>(1)</sup> .....	1
---------------	--	---

IV *Informări*

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

**Comisia Europeană**

2011/C 146/02	Rata de schimb a monedei euro .....	2
---------------	-------------------------------------	---

2011/C 146/03	Decizia Comisiei din 16 mai 2011 privind instituirea unui forum pentru schimbul de informații conform articolului 13 din Directiva 2010/75/UE privind emisiile industriale .....	3
---------------	--	---

RO

Preț:  
3 EUR<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

(continuare în pagina următoare)

<u>Numărul informării</u>	Cuprins ( <i>continuare</i> )	Pagina
2011/C 146/04	Lista subvențiilor acordate în exercițiul financiar 2010 din linia bugetară 05.08.06 [Publicată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2208/2002 al Comisiei] .....	5
2011/C 146/05	Comunicarea Comisiei privind aplicarea articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 552/2004 al Parlamentului European și al Consiliului privind interoperabilitatea rețelei europene de gestionare a traficului aerian <sup>(1)</sup> (Publicarea titlurilor și a referințelor specificațiilor comunitare conform regulamentului) .....	11

---

## V Anunțuri

### PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII COMERCIALE COMUNE

#### **Comisia Europeană**

2011/C 146/06	Avizul Comisiei privind un aviz de expirare a anumitor măsuri antidumping .....	12
---------------	---	----

### PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

#### **Comisia Europeană**

2011/C 146/07	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul COMP/M.6191 – Birla/Columbian Chemicals) <sup>(1)</sup> .....	13
2011/C 146/08	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul COMP/M.6228 – Vivendi/SFR) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate <sup>(1)</sup> .....	14
2011/C 146/09	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul COMP/M.6155 – Groene Energie Maatschappij NV/DEME NV/S.R.I.W. Environment SA/Electrawinds Offshore NV/Z-Kracht NV/Power@Sea NV/Rent-a-Port Energy NV/Socofe SA/JV) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate <sup>(1)</sup> .....	15
2011/C 146/10	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul COMP/M.6102 – Wienerberger/Tondach Gleinstätten) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate <sup>(1)</sup> .....	17



<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

## II

*(Comunicări)*COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI  
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

## COMISIA EUROPEANĂ

**Non-opoziție la o concentrare notificată****(Cazul COMP/M.6180 – CIE Management II/PHONES4U Group)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2011/C 146/01)

La data de 18 aprilie 2011, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
  - în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32011M6180. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.
-

## IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE  
UNIUNII EUROPENE

## COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro <sup>(1)</sup>

16 mai 2011

(2011/C 146/02)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb
USD dolar american	1,4143	AUD dolar australian	1,3391
JPY yen japonez	114,35	CAD dolar canadian	1,3781
DKK coroana daneză	7,4564	HKD dolar Hong Kong	10,9987
GBP lira sterlină	0,87250	NZD dolar neozeelandez	1,8158
SEK coroana suedeză	9,0090	SGD dolar Singapore	1,7677
CHF franc elvețian	1,2542	KRW won sud-coreean	1 544,21
ISK coroana islandeză		ZAR rand sud-african	9,9021
NOK coroana norvegiană	7,8670	CNY yuan renminbi chinezesc	9,2053
BGN leva bulgărească	1,9558	HRK kuna croată	7,3980
CZK coroana cehă	24,373	IDR rupia indoneziană	12 163,55
HUF forint maghiar	267,93	MYR ringgit Malaiezia	4,3228
LTL litas lituanian	3,4528	PHP peso Filipine	61,230
LVL lats leton	0,7093	RUB rubla rusească	39,8456
PLN zlot polonez	3,9303	THB baht thailandez	42,924
RON leu românesc nou	4,1060	BRL real brazilian	2,3053
TRY lira turcească	2,2477	MXN peso mexican	16,6180
		INR rupie indiană	63,8700

(<sup>1</sup>) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

## DECIZIA COMISIEI

din 16 mai 2011

## privind instituirea unui forum pentru schimbul de informații conform articolului 13 din Directiva 2010/75/UE privind emisiile industriale

(2011/C 146/03)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2010/75/UE privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) (reformare) <sup>(1)</sup> (denumită în continuare „directiva”), în special articolul 13 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Articolul 13 alineatul (1) din directivă solicită Comisiei să organizeze un schimb de informații între statele membre, industriile implicate, organizațiile neguvernamentale care promovează protecția mediului și Comisie.
- (2) Articolul 13 alineatul (3) din directivă solicită Comisiei să instituie și să convoace în mod periodic un forum alcătuit din reprezentanții statelor membre, industriile implicate și organizațiile neguvernamentale care promovează protecția mediului și să obțină avizul forumului cu privire la modalitățile practice pentru schimbul de informații prevăzut în articolul respectiv.
- (3) Articolul 13 alineatul (4) din directivă solicită Comisiei să obțină și să pună la dispoziția publicului avizul forumului cu privire la conținutul propus al documentelor de referință BAT.
- (4) Prin urmare, este necesară instituirea unui forum și definirea misiunii și structurii acestuia.
- (5) Forumul își va da avizul cu privire la modalitățile practice pentru schimbul de informații cu privire la conținutul propus al documentelor de referință BAT.
- (6) Forumul va fi alcătuit din state membre, organizații internaționale ce reprezintă industriile implicate în activitățile menționate în anexa 1 la directivă și organizațiile neguvernamentale care promovează protecția mediului.
- (7) Trebuie să fie stabilite reguli privind dezvăluirea de informații de către membrii forumului.
- (8) Datele cu caracter personal trebuie prelucrate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date <sup>(2)</sup>,

DECIDE:

*Articolul 1***Obiect**

Se instituie un forum pentru schimbul de informații conform articolului 13 alineatul (3) din directivă.

*Articolul 2***Misiune**

Misiunea forumului este:

- (a) de a-și da avizul cu privire la modalitățile practice pentru schimbul de informații în conformitate cu articolul 13 alineatul (3) al doilea paragraf din directivă;
- (b) de a-și da avizul cu privire la conținutul propus al documentelor de referință BAT în conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din directivă.

*Articolul 3***Consultare**

Comisia poate consulta forumul cu privire la orice chestiune legată de articolul 13 al directivei sau cu privire la orice chestiune legată de BAT, conform definiției din articolul 3 alineatul (10) din directivă.

*Articolul 4***Componentă – Numirea membrilor**

- (1) Forumul va fi alcătuit din state membre, organizații internaționale ce reprezintă industriile implicate în activitățile menționate în anexa 1 la directivă și organizațiile neguvernamentale care promovează protecția mediului. Organizațiile respective vor avea un nivel acceptabil de reprezentare la nivel european.
- (2) Membrii grupului de experți al Comisiei „Forum pentru schimbul de informații privind cele mai bune tehnici disponibile în conformitate cu legislația privind emisiile industriale” (E00466) vor fi considerați automat ca fiind membri ai forumului.
- (3) Noii membri care nu reprezintă statele membre vor fi numiți de directorul general al DG Mediu.
- (4) Membrii care nu mai sunt în măsură să contribuie cu eficacitate la deliberările forumului, care demisionează sau care nu mai îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 339 din tratat pot fi înlocuiți.

<sup>(1)</sup> JO L 334, 17.12.2010, p. 17.<sup>(2)</sup> JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

(5) Denumirile organismelor membre se publică în registru. Denumirile reprezentanților statelor membre se publică în registru.

(6) Datele cu caracter personal sunt colectate, prelucrate și publicate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

#### Articolul 5

##### Funcționarea

(1) Forumul este prezidat de Comisie.

(2) Cu acordul Comisiei, forumul poate înființa subgrupuri pentru a analiza probleme specifice, pe baza unor termeni de referință stabiliți de forum. Aceste subgrupuri se desființează de îndată ce își îndeplinesc mandatul. Subgrupurile sunt prezidate de Comisie. Președintele subgrupului raportează forumului.

(3) Reprezentanții țărilor din SEE sunt invitați să participe la reuniunile forumului, în conformitate cu protocolul SEE.

(4) Reprezentanții țărilor aderente sunt invitați să participe la reuniunile forumului de la data semnării Tratatului de aderare.

(5) Președintele poate invita experți din afara forumului, având competențe specifice în legătură cu un subiect de pe ordinea de zi, pentru a participa ad-hoc la activitatea forumului sau a subgrupului. De asemenea, președintele poate acorda statutul de observator unor persoane, unor organizații, astfel cum sunt definite în regula nr. 8 alineatul (3) din regulile orizontale aplicabile grupurilor de experți <sup>(1)</sup>, precum și unor țări candidate.

(6) Membrii forumului și reprezentanții acestora, precum și experții și observatorii invitați trebuie să respecte obligațiile de secret profesional prevăzute în tratate și în normele de

implementare a acestora, precum și normele Comisiei privind securitatea raportat la protecția informațiilor clasificate ale UE stabilite în anexa la Decizia 2001/844/CE, CECO, Euratom a Comisiei <sup>(2)</sup>. Dacă aceste obligații nu sunt respectate, Comisia poate lua toate măsurile necesare.

(7) Reuniunile forumului și ale subgrupurilor acestuia vor avea loc la unul dintre sediile Comisiei. Comisia asigură serviciile de secretariat.

(8) Forumul adoptă propriul regulament de procedură pe baza regulamentului de procedură standard pentru grupurile de experți cu majoritatea simplă a membrilor.

(9) Comisia publică informații relevante despre activitățile desfășurate de forum, fie prin includerea acestora în registru, fie prin intermediul unui link al registrului către un site internet dedicat.

#### Articolul 6

##### Cheltuieli aferente reuniunilor

(1) Participanții la activitățile forumului nu sunt remunerați pentru serviciile pe care le prestează.

(2) Cheltuielile de deplasare suportate de participanți în cadrul activităților forumului pot fi rambursate de Comisie. Rambursarea se face în conformitate cu dispozițiile în vigoare în cadrul Comisiei și în limita fondurilor disponibile alocate în cadrul procedurii anuale de alocare a resurselor.

Adoptată la Bruxelles, 16 mai 2011.

Pentru Comisie

Janez POTOČNIK

Membru al Comisiei

<sup>(1)</sup> C(2010) 7649 final.

<sup>(2)</sup> Decizia Comisiei din 29 noiembrie 2001 de modificare a regulamentului său de procedură (JO L 317, 3.12.2001, p. 1).

**Lista subvențiilor acordate în exercițiul financiar 2010 din linia bugetară 05.08.06**

[Publicată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2208/2002 al Comisiei]

(2011/C 146/04)

**ACȚIUNI DE INFORMARE PUNCTUALE**

Denumirea solicitantului (acronim)	Denumirea completă a solicitantului	Strada	Codul poștal	Orașul	Țara	Suma acordată (EUR)	% din cofinanțare	Titlu/Descriere
<b>Agri Aware</b>	Agricultural Awareness Trust	Waverley Office Park, Old Naas Road, Bluebell	Dublin 12	Dublin	Irlanda	57 968,88	50,00 %	Politica agricolă comună – participare, comunicare și raportare
<b>AGRYA</b>	Fiatal Gazdák Magyarországi Szövetsége	Váci út 134C. VI.28	1138	Budapesta	Ungaria	60 015,25	50,00 %	Implementarea politicii agricole comune în țările care au aderat în 2004
<b>Alba County Council</b>	Alba County Council	1st Ion I. C. Brătianu Square	510118	Alba Iulia	România	24 900,00	49,71 %	Dezvoltă mediul rural în județul Alba – noi pași spre bune practici și durabilitate
<b>Arago</b>	Asociacion regional de agricultores y ganaderos de Aragon	Calle San Andres 8, planta 2 <sup>a</sup>	50001	Zaragoza	Spania	46 240,00	50,00 %	Prezentul și viitorul PAC. Orientarea către piață și un pariu hotărât pe calitate
<b>Association 'Dobrudga Agro and Business School'</b>	Association 'Dobrudja Agro and Business School'	Bulgaria Str. 3	9300	Dobrich	Bulgaria	63 612,50	50,00 %	Dezvoltarea durabilă a regiunii Dobrudja prin politica agricolă comună a Uniunii Europene
<b>Associazione Alessandro Bartola</b>	Associazione «Alessandro Bartola» — Studi e ricerche di economia e di politica agraria	Piazzale Martelli 8	60121	Ancona	Italia	51 990,00	50,00 %	Provocările PAC – Întâlnirile Agriregio-nieuropa pentru cunoașterea PAC și conturarea viitorului său în perspectiva noilor provocări

Denumirea solicitantului (acronim)	Denumirea completă a solicitantului	Strada	Codul poștal	Orașul	Țara	Suma acordată (EUR)	% din cofinanțare	Titlu/Descriere
<b>CEJA</b>	European Council of Young Farmers	Rue Belliard 23A — Boîte 8	1040	Bruxelles	Belgia	76 689,50	48,71 %	Tinerii fermieri și PAC după 2013 – Oportunități și provocări pentru agricultura europeană
<b>Chambre d'agriculture des Pyrénées Orientales</b>	Chambre d'agriculture des Pyrénées Orientales	19 Avenue de Grande Bretagne	66025	Perpignan	Franța	32 975,00	50,00%	Fructele, legumele și tinerii: cum să explicăm copiilor PAC? (Titlu original: „Les fruits et légumes à la rencontre des jeunes: Comment expliquer la PAC aux enfants?”)
<b>CIPA-AT Umbria</b>	Centro istruzione professionale agricola — Assistenza tecnica (della CIA dell'Umbria)	Via M. Angeloni 1	06125	Perugia	Italia	32 430,00	50,00%	CAP/ABILITY – Care este viitorul fermierilor după Bilanțul de sănătate al politicii agricole comune și în perspectiva actualei crize economico-financiare?
<b>Circolo Festambiente</b>	Circolo Festambiente	Loc. Enaoli, Rispeccia	58100	Grosseto	Italia	35 627,50	50,00 %	Trăiește cu stil (Titlu original: „Vivi con stile”)
<b>CJHR</b>	County Council of Harghita	Piața Libertății 5	530140	Miercurea Ciuc	România	84 577,00	75,00 %	INSIGHT – Informații pentru dezvoltarea durabilă și dezvoltarea agriculturii județului Harghita
<b>Comune Di San Giuliano Terme</b>	Comune di San Giuliano Terme	Via GB Niccolini 36	56017	San Giuliano Terme	Italia	60 190,50	50,00 %	CROSSCAP
<b>COPA</b>	Committee of Professional Agricultural Organisations in the European Union	rue de Trèves 61	1040	Bruxelles	Belgia	94 140,55	50,00 %	Politica agricolă comună după 2013: un venit corect și stabil pentru fermieri



Denumirea solicitantului (acronim)	Denumirea completă a solicitantului	Strada	Codul poștal	Orașul	Țara	Suma acordată (EUR)	% din cofinanțare	Titlu/Descriere
<b>CSA</b>	Collectif stratégies alimentaires	Boulevard Léopold II 184D	1080	Bruxelles	Belgia	21 620,00	50,00 %	Seminar internațional. Reforma PAC după 2013 și revizuirea intermediară a bugetului: provocări majore pentru președinția belgiană a UE (Titlu original: „Séminaire International. La réforme de la PAC post 2013 et la révision budgétaire à mi-parcours: des enjeux majeurs pour la présidence belge de l'UE”)
<b>Economedia AD</b>	Economedia AD	Ivan Vazov Str. 20	1000	Sofia	Bulgaria	29 225,00	50,00 %	Trei ani de aplicare a PAC: concluzii, recomandări și noi oportunități pentru agricultura Bulgariei
<b>EKODOMOV</b>	EKODOMOV	V Podbabě 29B	160 00	Praga	Republica Cehă	104 590,00	50,00 %	Proiectul „Opportunity for Living earth”
<b>Europäische ARGE Landentwicklung und Dorferneuerung</b>	Europäische ARGE Landentwicklung und Dorferneuerung	Bartensteingasse 4/16	1010	Viena	Austria	48 215,00	50,00 %	O nouă energie pentru o solidaritate puternică – Decernarea premiului „Renovarea satelor europene” pe 2010
<b>Films de la Dreve</b>	Les films de la Drève	Ruelle de France 7	4651	Battice	Belgia	198 548,37	41,97 %	Peisaj sub ploaie (Titlu original: „Il a plu sur le grand paysage”)
<b>Fundación Félix Rodríguez de la Fuente</b>	Fundación Félix Rodríguez de la Fuente	Plaza de la Cortes, 5, 5º	28014	Madrid	Spania	55 435,00	49,39 %	Ateliere de informare despre aplicarea măsurilor de agro-mediu pe baza schemelor de conservare a biodiversității și de dezvoltare rurală din cadrul rețelei Natura 2000
<b>Interfel</b>	Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais	60 rue du Faubourg Poissonnière	75010	Paris	Franța	198 540,50	50,00 %	Să-i învățăm pe copii bunele obiceiuri alimentare (Titlu original: „Adoptez la fraich'attitude avec l'Europe”)
<b>Meusac</b>	Malta-EU Steering and Action Committee	280, Republic Street	1112	Valetta	Malta	38 798,75	75,00 %	Politica agricolă comună a Europei: acum și în viitor

Denumirea solicitantului (acronim)	Denumirea completă a solicitantului	Strada	Codul poștal	Orașul	Țara	Suma acordată (EUR)	% din cofinanțare	Titlu/Descriere
<b>NAJK</b>	Nederlands Agrarisch Jongeren Kontakt	Bemuurde Weerd OZ 12	3514 AN	Utrecht	Țările de Jos	69 992,50	50,00 %	PAC și locul noilor fermieri în lanțul alimentar
<b>Passions céréales</b>	Passion céréales, une culture à partager	23-25 avenue de Neuilly	75116	Paris	Franța	97 750,00	50,00 %	Realizarea și difuzarea unui instrument pedagogic pentru explicarea și prezentarea politicii agricole comune în școlile și liceele franceze (Titlu original: „Réalisation et diffusion d'un outil pédagogique pour les collègues et lycées français, destiné à expliquer et à faire connaître la politique agricole commune”)
<b>Provincia di Ancona</b>	Provincia di Ancona	Via Ruggeri 5	60131	Ancona	Italia	42 995,00	50,00 %	Fructele și calitatea vieții
<b>Provincia di Macerata</b>	Provincia di Macerata	Corso della Repubblica 28	62100	Macerata	Italia	36 150,00	50,00 %	PAC pentru toți: relații, oportunități și perspective pentru dezvoltarea unui model local
<b>Radio Italia Puglia</b>	Radio Italia Puglia s.r.l.	Via Verga 9	70033	Corato	Italia	44 346,00	50,00 %	iCAP – aducând politica agricolă a UE mai aproape de cetățeni
<b>Regione Campania</b>	Regione Campania — Area generale di coordinamento sviluppo attività settore primario	Via S. Lucia 81	80132	Napoli	Italia	195 655,00	50,00 %	Politica agricolă comună: agricultură, mediu și societate – a doua fază
<b>Regione Lombardia</b>	Regione Lombardia	Via Fabio Filzi 22	20124	Milano	Italia	143 487,50	50,00 %	ENV-AGRINFONET (Environmental Agriculture Information NETwork – Rețea de informații despre mediu pentru agricultură)

Denumirea solicitantului (acronim)	Denumirea completă a solicitantului	Strada	Codul poștal	Orașul	Țara	Suma acordată (EUR)	% din cofinanțare	Titlu/Descriere
<b>SLG-CC.LL.</b>	Sindicato Labrego Galego	Rúa de Touro 21, 2º	15704	Santiago de Compostela	Spania	48 570,50	50,00 %	Perspectivile sectorului laptelui după dispariția în 2015 a sistemului de cote: alternative de producție pentru creșterea profitabilității agriculturii în cadrul PAC
<b>Slow Food</b>	Slow Food	Piazza XX Settembre 5	12042	Bra	Italia	169 582,75	75,00 %	Școlile europene susțin alimentația sănătoasă
<b>Standart News EAD</b>	Standart News EAD	„Tsarigradsko shose“ Blvd. 113A	1784	Sofia	Bulgaria	166 816,00	47,95 %	Politica agricolă comună reformată – o nouă viziune asupra agriculturii europene
<b>Strategma</b>	Strategma Agency Ltd	Triaditza Str. 4	1000	Sofia	Bulgaria	83 513,40	50,00 %	PAC pentru tineri
<b>Univ. degli Studi di Roma La Sapienza</b>	Università degli studi di Roma La Sapienza	P.le Aldo Moro 5	00185	Roma	Italia	30 320,00	39,03 %	PAC și managementul dezastrelor ecologice: Rolul agriculturii
<b>UUAA</b>	Unións Agrarias — UPA	Doutor Maceira 13-bajo	15706	Santiago de Compostela	Spania	99 350,00	50,00 %	Campanie de informare, reflecție și dezbateri cu privire la perspectivele viitoare ale PAC (politica agricolă comună)
<b>Vasileios Zampounis</b>	Vasileios Zampounis — Axion Editions	Xenofontos 15A	10557	Atena	Grecia	95 639,31	50,00 %	Sectorul uleiului de măsline în cadrul noii politici agricole comune: subvenții, piața internațională, calitate și mediu
<b>Total acțiuni de informare punctuale</b>						<b>2 740 497,26</b>		

Numai în scop de informare:

**SUBVENȚII ACORDATE ÎN 2010, DAR ANULATE DE CĂTRE SOLICITANT ÎN ACELAȘI AN (FĂRĂ IMPACT FINANCIAR)**

Denumirea solicitantului (acronim)	Denumirea completă a solicitantului	Strada	Codul poștal	Orașul	Țara	Suma acordată (EUR)	% din cofinanțare	Titlu/Descriere
AVHGA	Agrár-Vállalkozási Hitelgarancia Alapítvány	Kálmán Imre u. 20.	1054	Budapesta	Ungaria	44 293,00	48,68 %	Conferințe și seminare naționale privind aspecte financiare legate de politica agricolă comună (PAC), organizate în 18 localități pentru întreprinderi agricole maghiare
<b>Total subvenții anulate</b>						<b>44 293,00</b>		

**Comunicarea Comisiei privind aplicarea articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 552/2004 al Parlamentului European și al Consiliului privind interoperabilitatea rețelei europene de gestionare a traficului aerian <sup>(1)</sup>**

**(Text cu relevanță pentru SEE)**

*(Publicarea titlurilor și a referințelor specificațiilor comunitare conform regulamentului)*

(2011/C 146/05)

Organizație	Referință	Numărul ediției	Titlul specificațiilor comunitare	Data ediției
Eurocontrol <sup>(1)</sup>	Spec-0106	4.2	Specificație Eurocontrol pentru schimbul de date în linie (OLDI) <sup>(2)</sup>	16.12.2010

<sup>(1)</sup> Organizația Europeană pentru Siguranța Navigației Aeriene: rue de la Fusée 96, 1130 Bruxelles, BELGIUM, Tel. +32 27299011, Fax +32 27295190.

<sup>(2)</sup> [http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard\\_page/oldi\\_spec.html](http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard_page/oldi_spec.html)

<sup>(1)</sup> JO L 96, 31.3.2004, p. 26.

## V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII  
COMERCIALE COMUNE

## COMISIA EUROPEANĂ

## Avizul Comisiei privind un aviz de expirare a anumitor măsuri antidumping

(2011/C 146/06)

Ca urmare a publicării unui aviz de expirare iminentă <sup>(1)</sup>, în urma căruia nu s-a introdus nicio cerere de reexaminare, Comisia notifică faptul că măsura antidumping menționată mai jos va expira în scurt timp.

Prezentul aviz este publicat în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene <sup>(2)</sup>.

Produs	Țara (țările) de origine sau de export	Măsuri	Referință	Data expirării <sup>(1)</sup>
Magnezie calcinată total (sinterizată)	Republica Populară Chineză	Taxă antidumping	Regulamentul (CE) nr. 716/2006 al Consiliului (JO L 125, 12.5.2006, p. 1)	13.5.2011

<sup>(1)</sup> Măsura expiră la miezul nopții zilei menționate în această coloană.

<sup>(1)</sup> JO C 322, 27.11.2010, p. 27.

<sup>(2)</sup> JO L 343, 22.12.2009, p. 51.

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN  
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

**Notificare prealabilă a unei concentrări**  
**(Cazul COMP/M.6191 – Birla/Columbian Chemicals)**

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/C 146/07)

1. La data de 5 mai 2011, Comisia a primit o notificare a unei concentrări propuse în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>, prin care întreprinderea Indigold Carbon (Țările de Jos), controlată de dl Kumar Mangalam Birla, președintele grupului Aditya Birla („Birla”, India), dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul asupra întregii întreprinderi Columbian Chemicals Acquisition LLC și a întreprinderilor asociate („Columbian Chemicals”, Statele Unite), prin achiziționare de acțiuni. Concentrarea a fost adusă la cunoștința Comisiei de către autoritatea națională de concurență din Germania, în temeiul articolului 22 alineatul (3) din Regulamentul privind concentrările economice. Germaniei i s-au alăturat ulterior Spania, Franța și Regatul Unit.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

— în cazul întreprinderii Birla: producție de aluminiu și cupru, fibre discontinue din viscoză, izolanți, fibre acrilice, ciment, fertilizatori și negru de fum;

— în cazul întreprinderii Columbian Chemicals: producție de negru de fum.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) privind concentrările economice. Cu toate acestea nu se ia o decizie finală în această privință.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax (+32 22964301), prin e-mail la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.6191 – Birla/Columbian Chemicals, la următoarea adresă:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1 [„Regulamentul (CE) privind concentrările economice”].

**Notificare prealabilă a unei concentrări**  
**(Cazul COMP/M.6228 – Vivendi/SFR)**  
**Caz care poate face obiectul procedurii simplificate**  
**(Text cu relevanță pentru SEE)**  
(2011/C 146/08)

1. La data de 6 mai 2011, Comisia a primit o notificare a unei concentrări propuse în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>, prin care întreprinderea Vivendi SA („Vivendi”, Franța) dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întreprinderii SFR SA („SFR”, Franța), prin achiziționare de acțiuni.
2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:
  - în cazul întreprinderii Vivendi: televiziune, cinema, muzică, jocuri interactive și telecomunicații fixe și mobile;
  - în cazul întreprinderii SFR: telecomunicații fixe și mobile.
3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de tratare a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) privind concentrările economice <sup>(2)</sup>, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în Comunicare.
4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax (+32 22964301), prin e-mail la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.6228 – Vivendi/SFR, la următoarea adresă:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1 [„Regulamentul (CE) privind concentrările economice”].

<sup>(2)</sup> JO C 56, 5.3.2005, p. 32 („Comunicarea privind o procedură simplificată”).



**Notificare prealabilă a unei concentrări**

**(Cazul COMP/M.6155 – Groene Energie Maatschappij NV/DEME NV/S.R.I.W. Environment SA/  
Electrawinds Offshore NV/Z-Kracht NV/Power@Sea NV/Rent-a-Port Energy NV/Socofe SA/JV)**

**Caz care poate face obiectul procedurii simplificate**

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/C 146/09)

1. La data de 5 mai 2011, Comisia a primit o notificare a unei concentrări propuse în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>, prin care (i) Groene Energie Maatschappij NV („GEM”, Belgia), controlată de Aspiravi Holding, (ii) Dredging Environmental & Marine Engineering NV („Deme”, Belgia), controlată de Ackermans & Van Haaren și CFE, (iii) Electrawinds Offshore NV („Electrawinds Offshore”, Belgia), controlată de Electrawinds NV, (iv) S.R.I.W. Environnement SA („SRIWE”, Belgia), controlată de grupul SRIW, (v) Z-Kracht NV („Z-Kracht”, Belgia), controlată de Nutesbedrijven Houdstermaatschappij NV, (vi) Power@Sea NV („Power@Sea”, Belgia), controlată de Deme, SRIWE, Socofe și Techno@Green NV, (vii) Rent-A-Port Energy NV („Rent-A-Port Energy”, Belgia), (viii) Socofe SA („Socofe”, Belgia), dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra Otary RS NV (Otary, Belgia), o societate nou creată care constituie o întreprindere comună.
2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:
  - în cazul întreprinderii Deme: dragare și asanare, inginerie hidraulică, servicii de mediu, extracție, prelucrare și furnizare de agregate maritime pentru construcții și dezvoltare de proiecte;
  - în cazul întreprinderii Rent-A-Port Energy: societate vehicul investițional, creată pentru a deține participațiile societăților-mamă, și anume Ackermans Van Haaren și CFE, în Otary;
  - în cazul întreprinderii Electrawinds Offshore: activități de generare de energie electrică prin intermediul turbinelor eoliene, a centralelor pe bază de biomasă și a parcurilor solare;
  - în cazul întreprinderii SRIWE: promovarea gestionării mediului în Valonia, prin achiziționare de participații în societăți care își desfășoară activitatea în acest sector;
  - în cazul întreprinderii Z-Kracht: promovarea durabilității și a inovării prin intermediul participațiilor deținute în diferite societăți, în special în societăți care produc surse regenerabile de energie;
  - în cazul întreprinderii GEM: participații în proiecte de producere de surse regenerabile de energie;
  - în cazul întreprinderii Socofe: investiții în societăți care furnizează servicii autorităților locale, în domeniul energiei, gestionării deșeurilor, gestionării circuitului apei și tehnologiilor informației;
  - în cazul întreprinderii Power@Sea: investitor în domeniul parcurilor eoliene offshore;
  - în cazul întreprinderii Otary: generare și furnizare cu ridicata de energie electrică și prestare de servicii de dezvoltare a parcurilor eoliene către terți.
3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de tratare a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) privind concentrările economice <sup>(2)</sup>, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în Comunicare.
4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1 [„Regulamentul (CE) privind concentrările economice”].

<sup>(2)</sup> JO C 56, 5.3.2005, p. 32 [„Comunicarea privind o procedură simplificată”].

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax (+32 22964301), prin e-mail la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.6155 – Groene Energie Maatschappij NV/DEME NV/S.R.I.W. Environment SA/Electrawinds Offshore NV/Z-Kracht NV/Power@Sea NV/Rent-a-Port Energy NV/Socofe SA/JV, la următoarea adresă:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Notificare prealabilă a unei concentrări**  
**(Cazul COMP/M.6102 – Wienerberger/Tondach Gleinstätten)**

**Caz care poate face obiectul procedurii simplificate**

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/C 146/10)

1. La data de 6 mai 2011, Comisia a primit o notificare a unei concentrări propuse în temeiul articolului 4 și ca urmare a unei cereri motivate efectuate în temeiul articolului 4 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului<sup>(1)</sup>, prin care întreprinderea Wienerberger AG („Wienerberger”, Austria) dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul exclusiv asupra întreprinderii WIBRA Tondachziegel Beteiligungs-GmbH („WIBRA”, Austria). WIBRA deține controlul în comun asupra întreprinderii Tondach Gleinstätten AG („Tondach Gleinstätten”, Austria).

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii Wienerberger: producător de cărămizi și de țigle din argilă, cu instalații de producție în 27 de țări;
- în cazul întreprinderii WIBRA: holding fără activități operaționale proprii;
- în cazul întreprinderii Tondach Gleinstätten: producția și distribuția de cărămizi și de țigle din argilă.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de tratare a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) privind concentrările economice<sup>(2)</sup>, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în Comunicare.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax (+32 22964301), prin e-mail la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.6102 – Wienerberger/Tondach Gleinstätten, la următoarea adresă:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1 [„Regulamentul (CE) privind concentrările economice”].

<sup>(2)</sup> JO C 56, 5.3.2005, p. 32 [„Comunicarea privind o procedură simplificată”].









**Prețul abonamentelor în 2011**  
**(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)**

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informații).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititorii inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

**Distribuire și abonamente**

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_ro.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.**

**Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>**

